

IES "Els Ports". Morella

Els Ports High school. Morella

Arquitecto/Architect:
Helio Piñón
Nicanor García



Situación/Location:
Paseo Alameda s/n, Morella

Promotor/Propietario/Developer/Owner:
CIEGSA (Construcciones e Infraestructuras Educativas de la Generalitat Valenciana)/(Valencian Regional Government Educational Building and Infrastructure Company)

Colaboradores/Collaborators:
Lucas Castellet Artero, arq. - GAD Arquitectura S.L.
(dirección obras, coord. ingenierías estructuras e instalaciones)/
(direction of works, structural engineering coordination and facilities)

Empresa Constructora/Contractor:
Construcciones Villegas S.L.

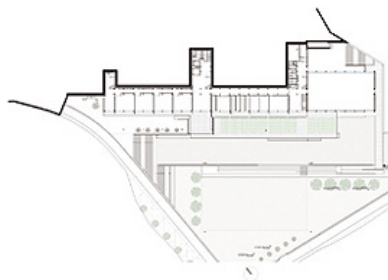
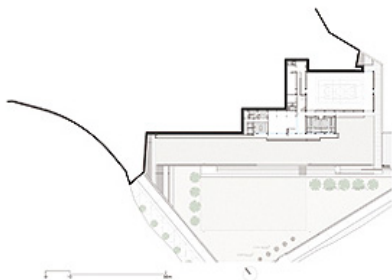
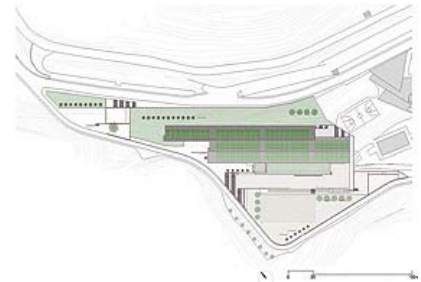
Aparejadores/Surveyors:
Delfín Ferrer
Vicente Valles

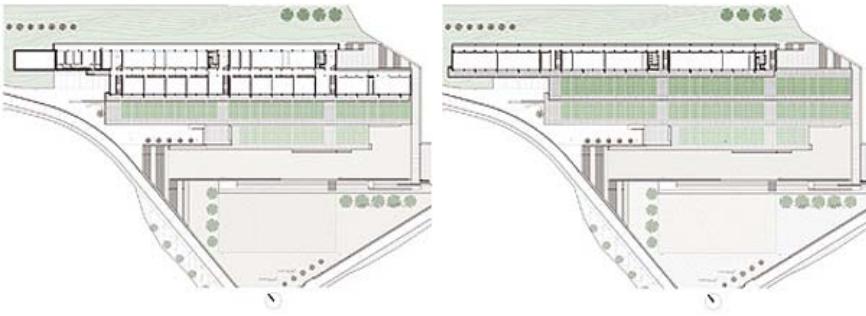
Fotógrafo/Photographer:
Joan Roig



Dentro del Maestrazgo, la montañosa comarca de Els Ports está configurada por terrazas realizadas por el hombre a lo largo de los siglos. Un paisaje muy trabajado, que el desuso agrícola ha devuelto a un estado próximo al natural. En este entorno, Morella se presenta como un hito. Su montaña, culminada por el castillo, preside la población que se asienta en su falda sureste, quedando la zona noroeste ocupada por un paseo donde, poco a poco, se han ido disponiendo algunas de las dotaciones municipales: un polideportivo, una escuela hogar, y, recientemente, el instituto y una piscina. Dada la pendiente del terreno, el pueblo tiene calles concéntricas, prácticamente planas, cortadas por otras radiales que suelen ser escaleras o bien rampas pronunciadas.

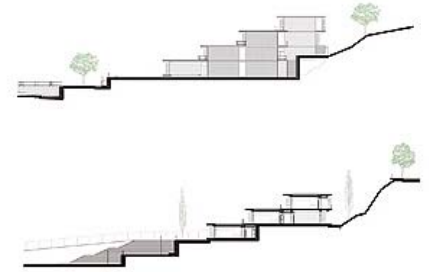
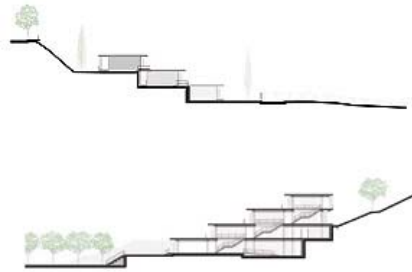
Set within the Maestrazgo area, the mountainous region of Els Ports is characterised by man-made terraces shaped over centuries. This is a well-worked landscape, which the current lack of agricultural use has returned to its almost natural state and where Morella rises up out of its surroundings like a milestone. The mountain, topped by the castle, dominates the town set on its south-eastern slope, leaving the north-western area occupied by a promenade where a few municipal facilities have been provided over a period of time: a sports centre, a boarding school and recently the high school and a swimming pool. Due to the sloping terrain, the town has concentric streets that are almost level, cut by other radial streets that are normally flights of stairs or steep ramps.





El proyecto del instituto parte de estas premisas. El solar tiene una forma similar a la de un triángulo isósceles, donde uno de los lados largos es el paseo de circunvalación de la montaña, y con aproximadamente 18 metros de desnivel entre sus lados. El programa incorpora salas de diversas dimensiones: aulas, laboratorios, seminarios, comedor, recepción, oficinas, gimnasio...

The project for the high school starts from these premises. The plot is shaped like an isosceles triangle, where one of the long sides is the promenade going around the mountain, and has approximately 18 metres of gradient between the sides. The brief includes different-sized rooms: classrooms, laboratories, seminar rooms, dining room, reception, offices, gymnasium, etc.



La acusada pendiente marcó el punto de partida del proyecto. Un edificio lineal pero escalonado, donde la sección se adapta a la topografía y al programa. Así se definen cuatro losas que contienen las plantas del edificio y dos terrazas que marcan los ámbitos del patio y la pista de juegos, situada en el punto más bajo del solar. Las losas se estiran recortándose según al terreno, pero sin perder la coherencia interna que determina el programa y el módulo estructural. Mientras, las terrazas del patio ocupan el solar extensivamente. Estos diferentes planos, losas y terrazas, se colocan en una cota inferior al paseo de la Alameda, con lo que no interrumpen la vista desde el mismo. A pesar de su considerable dimensión, desde el paseo hay puntos de vista en que el edificio parece relativamente pequeño, el escalonamiento oculta su volumen real, que solo se puede apreciar en su

The steep slope marks the point of departure for the project. A linear but staggered building, where the section is adapted both to the topology and the programme. Four slabs are defined containing the floors of the building together with two terraces marking the areas of the school yard and games area, which is situated on the lowest point of the plot. The slabs stretch out and are cut according to the terrain, but without losing the internal coherence that determines the programme and the structural module. Meanwhile, the patio terraces occupy an extensive area of the plot. These various planes, the slabs and terraces, are placed on a level below the Paseo de la Alameda promenade so as not to interfere with the view. In spite of its considerable size, from the promenade there are points from which the building seems relatively small. The staggered arrangement of the blocks hides their real volume, and they can only really be appreciated in their true size from the lower part of the plot. Three stairways and a lift connect the corridors on the four floors. The two



verdadera dimensión desde la parte baja del solar. Tres escaleras y un ascensor comunican los pasillos de las cuatro plantas. Los dos inferiores están en semisótano, y el pasillo sirve a una sola línea de aulas o salas. La planta tercera tiene aulas a un lado del paso y laboratorios en el otro. En la planta más alta el pasillo sirve a una sola línea de aulas, mientras que una cristalera permite ver el paseo, en primer término, y el castillo más arriba, que preside la visión al subir cualquiera de las escaleras del instituto. El panorama de Els Ports es la referencia natural del edificio que, con su propio sistema formal y constructivo, se incorpora a este paisaje con recursos similares a los que lo configuraron a lo largo de los siglos.

Constructivamente, el edificio se resuelve con losas de hormigón. En ellas se ha dispuesto un grosor de arena y tierra vegetal que protege térmicamente el edificio de las extremas temperaturas que tiene durante las diferentes estaciones. Esta solución permite que crezca algo de hierba en la cubierta de forma natural pero controlada, favoreciendo así la integración con el paisaje. El canto visto de la cubierta se controla mediante un voladizo, que a su vez protege de la lluvia y el sol de la tarde a las aulas. En los testeros se muestra el mismo grosor que la losa volada, ocultando el resto de cubierta tras la obra de fábrica.

Los pilares son metálicos y pautan las superficies vidriadas de las aulas y resto de salas, mientras que transversalmente unos muros de ladrillo de color claro, traban las escaleras y delimitan el edificio. Los muros, pavimentos y escaleras que rodean el instituto, se entienden como una extensión de su mismo sistema. En ellos se utiliza la piedra artificial y se juega con su despiece para aproximar gradualmente el edificio a su entorno cercano.

lower floors are in the semi-basement and the corridor serves a single line of classrooms and halls. The third floor contains classrooms on one side of the corridor and laboratories on the other. On the top floor, the corridor serves a single line of classrooms, while a panoramic window gives a view of the promenade in the foreground and the castle higher up. The castle dominates the view from any of the staircases in the high school. The panorama of Els Ports provides a natural reference for the building, whose form and build enable it to blend into this landscape with similar materials to those which have configured the landscape over the centuries.

From the point of view of its construction, the building is erected using slabs of concrete. A layer of sand and garden soil has been included, which provides thermal protection for the building against the extreme temperatures over the different seasons of the year. This solution enables some grass to grow on the roof in a natural but controlled way, enhancing its integration into the landscape. The outside edge of the roof is controlled by means of a projection which also protects the classrooms from rain and the afternoon sun. On the headwalls, the same thickness as the projecting slabs is visible and the rest of the roof is concealed behind a masonry parapet.

The pillars are metallic and create lines on the glass surfaces of the classrooms and other halls, while transverse walls of pale brick hold the staircases and define the building. The walls, flooring and stairs surrounding the high school are treated as an extension of the same system. Here, artificial stone has been used, arranged randomly to allow the building to gradually merge into its neighbouring surroundings.

